

# Première année **Grade 3**

## En route vers le succès



**100% du contenu est canadien... en lien avec le curriculum**  
**100% Canadian content... aligned with school curriculum**

**En route vers le succès**

3<sup>e</sup> année

Table des matières



Unité 1: Les pionniers; les pionnières	page 7
Unité 2: Les plantes et les animaux	page 24
Unité 3: Ma communauté	page 44
Unité 4: La sécurité	page 64
Unité 5: Jouons avec la poésie	page 84
Unité 6: Les jeux d'été	page 105
Unité 7: La géométrie	page 113
Unité 8: À la maison	page 127
Unité 9: L'écriture et l'émerveillement	page 145
Unité 10: Les affaires de l'école	page 173
Extension Activities (in English)	pages 63, 185-186
Feuilles de réponses	page 187



Traductrice: Gisèle Minor



*En route vers le succès*



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Convivial pour les parents... une liste des attentes  
du curriculum "en anglais"

Parent-friendly... List of curriculum expectations "in English"

### Overall Curriculum Expectations for Grade Three

#### **MATHEMATICS**

Mathematics expectations are remarkably detailed. The following is a brief summary.

#### **Students will...**

##### Number Sense and Numeration

- identify and represent the value of a digit in a number according to its position in three-digit numbers;
- read, represent, compare, and order whole numbers to 1000, and use concrete materials to represent fractions and money amounts to \$10
- use estimation when solving problems involving addition and subtraction, to help judge the reasonableness of a solution;
- solve problems involving the addition and subtraction of single- and multi-digit whole numbers, using a variety of strategies;
- demonstrate an understanding of multiplication and division.
- estimate, count, and represent (using the \$ symbol) the value of a collection of coins and bills with a maximum value of \$10;
- demonstrate an understanding of magnitude by counting forward and backwards by various numbers and from various starting points;

##### Measurement

- estimate, measure, and record length, perimeter, area, mass, capacity, time, and temperature, using standard units;
- estimate, measure, and record the perimeter and area of two-dimensional shapes, the mass of objects, and the capacity of containers;
- compare and order objects on the basis of linear measurements in centimetres and/or metres

##### Geometry

- compare two-dimensional shapes and three-dimensional figures and sort them by their geometric properties;
- construct three-dimensional figures, using two-dimensional shapes;
- identify and describe the location of an object, using a grid map;

##### Patterning and Algebra

- describe, extend, and create a variety of numeric patterns and geometric patterns;
- demonstrate an understanding of equality between pairs of expressions, using addition and subtraction of one- and two-digit numbers.

##### Data Management and Probability

- collect and organize data and display the data using charts and graphs, including vertical and horizontal bar graphs;
- read, describe, and interpret primary data presented in charts and graphs, including vertical and horizontal bar graphs;
- predict the results of a simple probability experiment, then conduct the experiment and compare the prediction to the results.

*En route vers le succès*



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



100% du contenu est canadien...argent canadienne

100% Canadian content ... Canadian money

**Super défi**

**Faisons des regroupements par valeur**

Exemple:

Sépare les pièces de monnaies suivantes en 3 groupes qui ont la même valeur.

**Note :** Chaque ensemble a un différent montant de pièces, mais chaque groupe vaut 2,00\$.

1. Sépare les pièces de monnaies suivantes en quatre groupes qui ont la même valeur (indice 16 cents). Utilise les pièces de monnaie à la page 171.

2. Sépare les pièces de monnaies suivantes en deux groupes qui ont la même valeur. Utilise les pièces de monnaie à la page 171.

9

PREP 169

*En route vers le succès*



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



**100% du contenu est canadien...mesures canadiennes**  
**100% Canadian content... Canadian measurements**



### Comment se comparent les récoltes de Jacob?



Dans le tableau ci-dessous se retrouvent les mesures linéaires des plus grandes récoltes de Jacob et de Sam. Compare les mesures des deux amis et réponds aux questions suivantes.

Type de récolte	Récolte de Sam	Récolte de Jacob
Plus grande carotte	35 cm	42 cm
Plus haut blé	1 m	97 cm
Plus grande courge	400 mm	310 mm
Plus petit haricot	2 cm	20 mm
Plus long concombre	50 cm	55 cm

- Place les récoltes de Sam de la plus courte à la plus longue.  
 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_  
 3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_  
 5. \_\_\_\_\_
- Place les récoltes de Jacob de la plus courte à la plus longue.  
 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_  
 3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_  
 5. \_\_\_\_\_
- Quelle est la plus petite récolte de Sam? \_\_\_\_\_
- Quelle est la plus petite récolte de Jacob? \_\_\_\_\_
- Quelle récolte est de la même longueur pour Sam que pour Jacob? \_\_\_\_\_
- Dans combien de types de récoltes Sam a-t-il dépassé Jacob? \_\_\_\_\_
- Dans combien de types de récoltes Jacob a-t-il dépassé Sam? \_\_\_\_\_
- Qui est le grand gagnant? \_\_\_\_\_ *En route vers le succès*



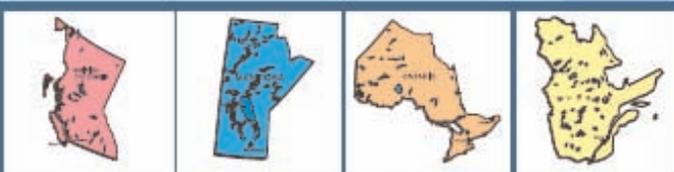
# Première année Grade 3

## En route vers le succès



**100% du contenu est canadien...études sociales canadiennes**

**100% Canadian content... Canadian Social Studies**



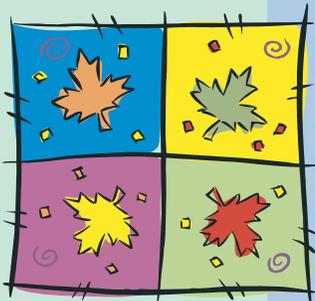
### Pêle Mêle

En traçant une ligne, relier la capitale à sa province.  
Encerle le nom de la province dans laquelle tu vis.

Yukon	Edmonton
Colombie Britannique	Toronto
Alberta	Regina
Territoires du Nord-Ouest	Halifax
Saskatchewan	Yellowknife
Manitoba	Whitehorse
Ontario	Fredericton
Terre Neuve et Labrador	Charlottetown
Nouveau Brunswick	Victoria
Nouvelle Écosse	Winnipeg
Québec	Ville de Québec
Île du Prince Edouard	St. Jean
Nunavut	Iqaluit

1. La province dans laquelle je vis s'appelle \_\_\_\_\_

2. La capitale de ma province est \_\_\_\_\_



# Première année Grade 3

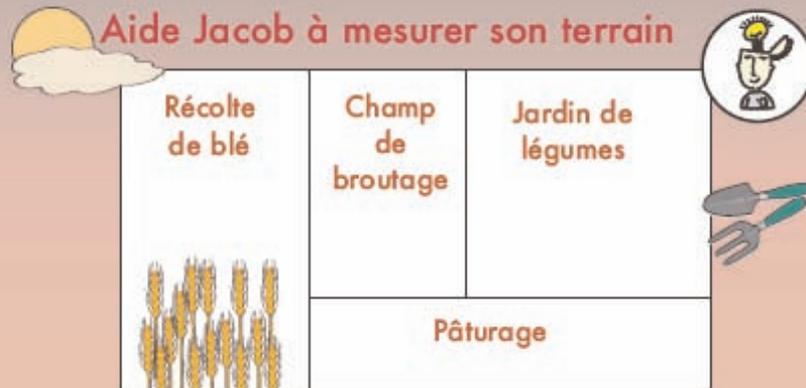
## En route vers le succès



Utilise des théories éducationnelles courantes...  
intégration des matières

(Thème : les pionniers / compétences en mathématiques)

Uses current educational theory... integrated learning (Pioneer theme/ math skills)



Un centimètre sur la carte représente 100m sur la ferme de Jacob.

**Estime** la longueur (de haut en bas) et la largeur (de gauche à droite) de la récolte de Jacob en mètres (m).

Récolte	Longueur	Largeur
Récolte de blé		
Champ de broutage		
Jardin de légumes		
Pâturage		

Mesure la récolte de Jacob en centimètres et convertis-la en mètres.

- Quelle est la largeur du pâturage de Jacob?  
\_\_\_\_\_ cm représente \_\_\_\_\_ m
- Quelle est la longueur de la récolte de blé?  
\_\_\_\_\_ cm représente \_\_\_\_\_ m
- Comment large est le champ de broutage de Jacob?  
\_\_\_\_\_ cm représente \_\_\_\_\_ m
- Quelle est la longueur du jardin de légumes de Jacob?  
\_\_\_\_\_ cm représente \_\_\_\_\_ m



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Utilise des théories éducationnelles courantes...  
activités d'apprentissages kinesthétiques  
Uses current educational theory... tactile learning activities

### Building 3-D Style

**Materials**

1. Ingredients for play-doh recipe (see below)
2. Mixing bowl
3. Mini-marshmallows
4. toothpicks



Drawing 3-D is good; but **building** in 3-D is even better.  
To complete this activity you will first have to make play-doh.  
Below is a recipe that you can make with the help of an adult.

**Ingredients:**  
240 mL (1 cup) flour  
240 mL (1 cup) salt  
240 mL (1 cup) water with food colouring added  
15 mL (1 tablespoon) oil

**Method:**  
Mix dry ingredients in a big bowl.  
Mix water, oil, and food colouring together.  
Gradually add the liquid to the dry ingredients until you have a firm ball of dough, kneaded thoroughly, adding extra water and oil if required.

Play-doh keeps well in an airtight container in the fridge for several weeks. It will become increasingly sticky and moist with time.

Once you have made the play-doh, the creating is up to you. The only rules are that your creation must be three-dimensional, which means it must have length, width and depth, and your creation must come from you. Look deep into your imagination and take time and care in creating something to be proud of.

Want to create more? This time, build something 3-D using toothpicks and marshmallows. Build 3-D figures by using the marshmallows at the vertices to attach the toothpicks (the edges) together.



En route vers le succès

# Première année Grade 3

## En route vers le succès



**Utilise des théories éducationnelles courantes...**  
**informations présentées pour stimuler d'autres recherches**  
**Uses current educational theory... information provided to engage pupil inquiry**



### Les premiers colons



La vie des premiers colons était difficile. Ils devaient apprendre beaucoup de choses et avaient plusieurs questions. Ils voulaient savoir comment jardiner sur cette nouvelle terre et quel serait le climat l'hiver. Heureusement, les autochtones avaient des réponses à leurs questions. Les autochtones leur ont enseignés les meilleures façons de voyager, quelles racines et quelles plantes servaient de médicaments et même comment faire du sirop d'érable.

Les terres où se sont établis les premiers pionniers/premières pionnières étaient dures et recouvertes d'arbres et de roches. Habituellement, ils arrivaient au Canada pendant l'été. Ils devaient travailler très fort afin de défricher les terres pour la récolte l'année suivante. Leur plus grand défi était de survivre leur premier hiver. Habituellement, ils pouvaient se faire aider par les colons qui étaient au Canada depuis quelques années. Si la terre n'était pas défrichée à temps pour la semence, les pionniers n'auraient rien à manger l'hiver suivant. Les colons étaient très reconnaissants lorsqu'on leur offrait des outils pour les aider à débiter -- des haches, des bûches, des fusils pour la chasse, une tente et des graines. Plusieurs se mettaient à travailler immédiatement en défrichant la terre afin qu'ils puissent planter leur première récolte au printemps. Ils plantaient des récoltes de légumes et de blé.

La prochaine tâche importante pour les colons était de bâtir une maison. Avec les hivers difficiles du Canada, ils avaient besoin d'un abri qui les protégerait du froid et de la pluie. La tente qu'ils avaient reçue en arrivant leur servirait peu lors de la première neige. Les pionniers/pionnières bâtissaient leur maison à partir des arbres qu'ils avaient coupés en défrichant leur terre. Ce travail était très difficile et habituellement ils travaillaient ensemble, plusieurs familles à la fois, pour se faciliter la tâche.

La coopération entre les colons était la clé de leur succès. Comme aujourd'hui, plusieurs tâches sont plus faciles lorsqu'on s'entraide. Sans l'aide de leurs voisins, plusieurs colons n'auraient pas survécu leur premier hiver. Ils partageaient des outils, des recettes, de l'information, des animaux, des habiletés et surtout leur amitié. Ensemble ils ont trouvé la force pour surmonter les années difficiles afin de créer plusieurs communautés canadiennes.



vers le succès

# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Attirant pour les enfants...des graphiques en couleur  
Kid-friendly... Colourful graphics

**La poésie** 

Lis le poème suivant à haute voix pour tes amis et ta famille.

Une femme avec beaucoup d'animaux  
Se rendit compte qu'elle en avait trop.

Elle acceptait les animaux égarés dans sa maison,  
Elle ne pouvait jamais dire non.

Elle se disait «Oh! Juste un dernier.»  
Allait-elle en avoir des milliers?

Ses amies lui demandaient «Mais pourquoi?»  
Sa mère soupirait «Est-ce que tu dois?»

On ne voyait aucune fin.  
Mais tout à coup, le lendemain,  
Ses animaux, ils sont tous partis.  
Ils voulaient vivre une nouvelle vie.

Toute seule, elle se retrouva.  
Et là, elle constata.

«J'en avais trop pris,  
trop de petits.  
Et là, ils sont  
tous partis.»



38

En route vers le succès



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



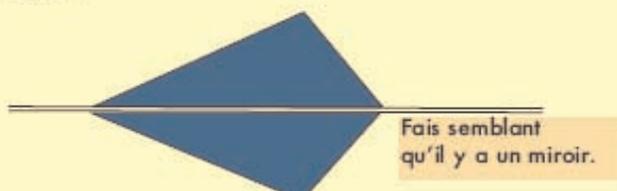
Attirant pour les enfants...pratique guidée  
Kid-friendly... Guided practice

Les réflexions, les translations et les rotations

En géométrie, il y a trois façons de déplacer les figures.  
Nous pouvons :

1. Leur faire faire une réflexion
2. Les glisser
3. Les tourner

1.

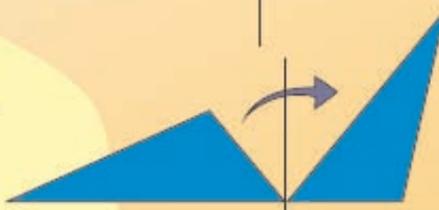


Fais semblant qu'il y a un miroir.

2.



3.



Fais une **rotation** en t'assurant qu'un point de la figure demeure immobile.  
Tu peux faire autant de rotations que tu veux!

124

En route vers le succès



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Attirant pour les enfants...activités qui développent la confiance  
Kid-friendly... confidence-building activities



Connais-tu tes panneaux de signalisation?

Associe les panneaux de signalisation routiers ci-dessous aux titres. À côté du titre se retrouve la couleur du panneau. Colorie les panneaux de la bonne couleur. **Indice:** Tu devras peut-être vérifier la couleur des panneaux dans ta communauté afin de réussir.

	téléphone (vert)
	passage pour écoliers (jaune et noir)
	arrêt (rouge et blanc)
	cédez (jaune et noir)
	handicapé (bleu et blanc)

En route vers le succès

# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Attirant pour les enfants...activités stimulantes pour les enfants curieux

Kid-friendly... Challenging activities for inquisitive minds

### Les comparaisons et les métaphores



Les comparaisons et les métaphores sont utilisées dans les poèmes pour les rendre plus créatifs.

**Une comparaison** utilise les mots «comme» ou «tels que» pour comparer deux choses.

**Une métaphore** compare deux choses sans utiliser les mots «comme» ou «tels que».

Voici deux comparaisons:

Tu es lent comme de la mélasse au mois de janvier.  
Tes yeux brillent comme des étoiles.

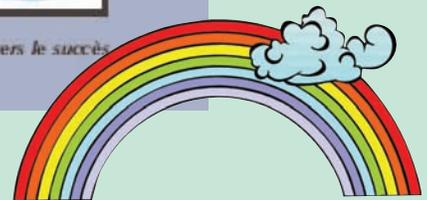
Voici deux métaphores:

Le danseur est un cygne gracieux.  
La lune est un croissant.



Voici un poème qui utilise une comparaison:  
La lune est comme un morceau de fromage.  
Quand je la regarde, j'en mange davantage.

Utilise une comparaison afin d'écrire un poème court.



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Attirant pour les enfants...exercices raisonnables  
Kid-friendly... reasonable drills

**L'admirable addition**

Exemple:  $6+7=13$

6					
+7					
13					

+     =

6	6	6	6	6	6
6	6	6	6	6	6

Calcule les sommes

1. $5+4=$ _____	2. $3+6=$ _____	3. $7+5=$ _____	4. $2+10=$ _____
5. $6+6=$ _____	6. $8+3=$ _____	7. $9+10=$ _____	8. $4+7=$ _____
9. $5+5=$ _____	10. $9+6=$ _____	11. $8+7=$ _____	12. $4+9=$ _____

$\begin{array}{r} 10 \\ + 8 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 5 \\ + 7 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 7 \\ + 11 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 8 \\ + 9 \\ \hline \end{array}$
$\begin{array}{r} 7 \\ + 6 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 6 \\ + 13 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 8 \\ + 6 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 12 \\ + 5 \\ \hline \end{array}$

Résous : montre ton travail avec des mots, des dessins et des nombres.  
Cody a collectionné 12 timbres. Sa grand-mère lui en donne 8. Il s'en est acheté 6 autres au bureau de poste. Combien de timbres a-t-il en tout?

9

PREP 163

*En route vers le succès*

# Première année Grade 3

## En route vers le succès



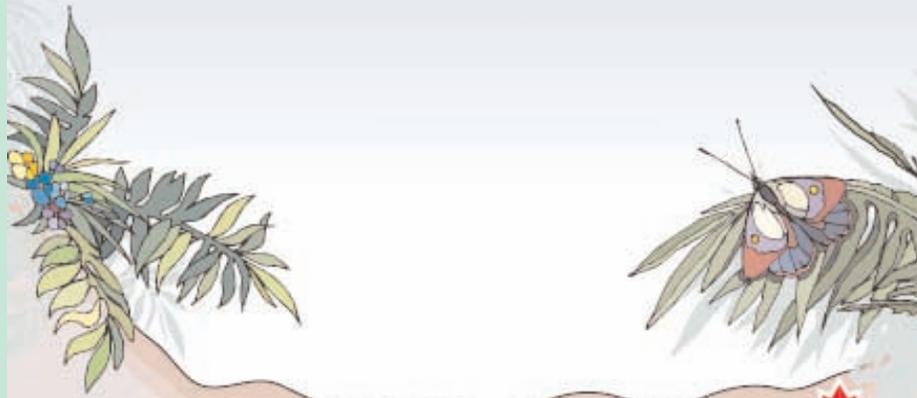
**Attirant pour les enfants...activités intéressantes**  
**Kid-friendly... Interesting activities**

### Crée une plante

C'est le temps de devenir créatif! Ta mission est de créer et de dessiner une nouvelle plante inventée par toi. Tu dois t'assurer d'inclure tous les mots importants de la banque. Lorsque tu as terminé, écris le nom des mots de la banque près de ton dessin.

#### Banque de mots

Sol, graines, soleil, air, eau, racines, feuilles, tiges



# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Convivial pour les parents...encourage la participation  
des parents "en anglais"

Parent-friendly... Encourages parent involvement "in English"



### Time for a Treat!

To end our Pioneer unit, it's time to make a fun treat for you to enjoy just like the new settlers did.

Make sure that you make this with an adult and NEVER alone. Before you begin, read the recipe and answer the questions on the next page to make sure you understand.

**Have Fun!**

#### POLLY'S PIONEER PANCAKES

375 mL	(1.5 cups)	all-purpose flour
15 mL	(1 tablespoon)	baking powder
15 mL	(1 tablespoon)	granulated sugar
2 mL	(1/2 teaspoon)	salt
1		egg
375 mL	(1.5 cups)	milk
25 mL	(1 tablespoon)	melted butter or oil

#### INSTRUCTIONS

With a large spoon, mix together flour, baking powder, sugar and salt. In a separate bowl, beat together egg, milk and melted butter. Add the dry ingredients to the liquid, mixing until almost smooth. (Don't worry about small lumps.)

Heat skillet or griddle over medium heat; brush with oil. Pour batter onto griddle using about 1/4 cup for each pancake.

When underside is brown and bubbles break on topside (about 1-1.5 minutes) turn over and bake 30 to 60 seconds longer or until second side is golden brown.

Serve hot, with butter and maple syrup.



22 Recipe makes 12 pancakes.

*En route vers le succès*

# Première année Grade 3

## En route vers le succès



Convivial pour les parents...activités de réinvestissements  
en famille "en anglais"

Parent-friendly... Family follow-up activities "in English"

### Extensions and Field Trips related to the first four units

#### Pioneer life (Les pionniers/ Les pionnières)

Visit your local pioneer village or old fort.  
Look up some pioneer recipes and crafts and try them  
at home.

Pioneer recipes by Bobbie Kalman

Pioneer Crafts by Barbara Greenwood

#### Plants and Animals (Les plantes et les animaux)

Take a trip to a gardening centre and buy some seeds.  
At home, plant your seeds and watch your plant grow.  
Don't forget to give it lots of water and sunlight.

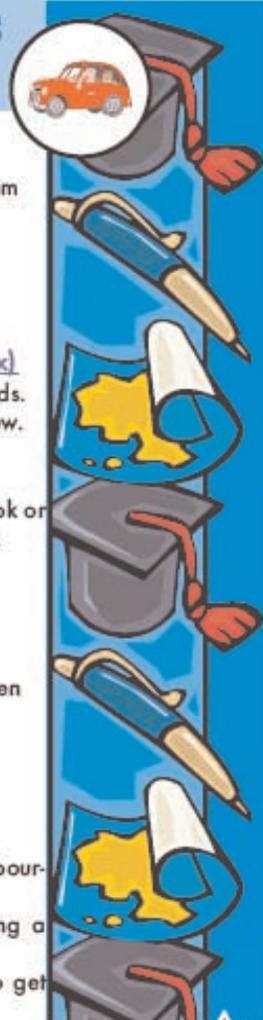
Find information about your favourite animal in a book or  
on the internet. Learn all you can about this animal.  
Tell your family what you learned.  
Draw a picture of your favourite animal.

#### Communities (Ma communauté)

Make a list of all the community helpers you see when  
you are out in the community.  
Visit your local community centre and find out what  
activities they offer for the summer.

#### Safety (La sécurité) (begins on the next page)

Go for a walk with your family through your neighbour-  
hood and practice the safety rules.  
Teach one of your friends the safety rules for riding a  
bike.  
Visit your local fire department and police station to get  
more information about safety.



# Première année Grade 3

## En route vers le succès

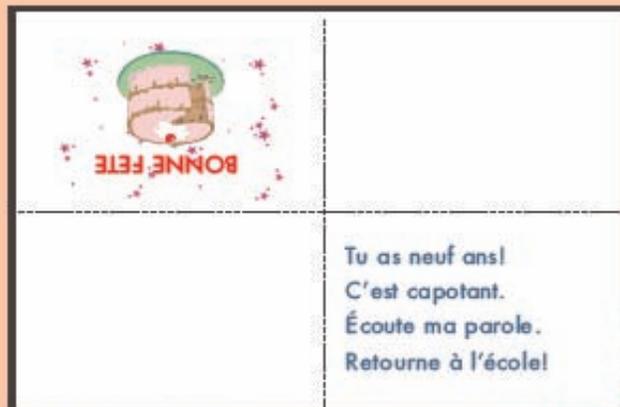


**Attirant pour les enfants...activités à partager en classe**  
**Kid-friendly... activities for classroom sharing**

### Crée ta propre carte de souhaits

Prends une page séparée.  
Suis les étapes décrites ci-dessous pour faire ta carte.

1. Plie le papier en deux.
2. Plie-le encore.
3. Ta carte a maintenant un devant, un dos et l'intérieur.
4. Sur le devant, fais un dessin et écris quelques mots pour dire de quelle sorte de carte il s'agit. Par exemple, « Bonne fête », ou « Tu es gentil » ou « Je t'aime ».
5. À l'intérieur, écris le poème que tu as composé à la page précédente.
6. À l'endos, en petites lettres, écris « Cette carte a été créée par \_\_\_\_\_ parce que je t'aime. »



plie sur la  
ligne pointillée



En route vers le succès

